

LICEO SCIENTIFICO STATALE ITALIANO "E. FERMI"

Calle Agustín de Béthencourt, 1

Tel. 233 05 39

MADRID-3

Madrid, 30/XII/1982

IL PRESIDE

Carissimo Professore,

approfitto della circostanza per formulare a Lei e alla gentile Priscilla i più cordiali auguri di buon Anno nuovo da parte mia e di mia moglie.

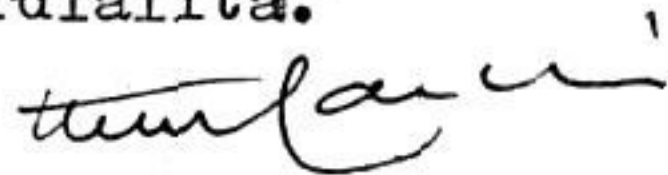
Colgo, inoltre, l'occasione per informarla che non sono riuscito, almeno finora, a trovare il "Diario 16" del 17 ottobre. Mi dispiace molto. Ho trovato, invece, altri numeri posteriori che Le invio, anche se non riportano il Suo romanzo, la cui divulgazione, comunque, dev'essere notevole per il valore intrinseco dell'opera. Spero, in ogni modo, di riuscire a trovare il numero che La riguarda e poterGlielo inviare in una prossima occasione.

Per quanto si riferisce alla pubblicazione di De la materia a la razón, la cui traduzione è ormai a buon punto, l'editore Einaudi ha risposto tanto a me quanto al sig. Salinas dicendo che è nell'impossibilità di accogliere la proposta. Credo, però, che il sig. Salinas, che dal nuovo Governo spagnolo è stato nominato direttore generale del libro, sia sicuramente in condizione di trovare un altro importante editore italiano. Io, per mio conto, su consiglio del mio amico Francesco Cafaro, docente di storia della pedagogia nell'Università di Roma, sto cercando di mettermi in contatto con l'editore Bulzoni, sempre di Roma, e La terrò informata della risposta.

Le sarò sempre grato delle notizie che mi

farà avere della Sua attività e della Sua  
prossima visita a Madrid.

Rinnovando i più fervidi auguri di  
buona salute e di buon lavoro per il 1983,  
La saluto con la più viva cordialità.



(Walter Cariddi)



Car.ap

Torino, 15 novembre 1982

Sig. Jaime Salinas  
 Ediciones Alfaguara  
 Principe de Vergara 81-1°  
 Madrid 6

Caro Salinas,

ho riportato anch'io a casa, dalla Babele di Francoforte, un ricordo particolarmente lieto del nostro incontro, utile e cordiale. Gliene sono grato.

Al professor Cariddi, di cui Lei ora mi chiede, avevamo già dato una risposta fin dal 29 settembre per la proposta da lui avanzata di una traduzione delle opere di J. Ferrater Mora: lo spazio limitato per questo tipo di libri ci impedisce di accogliere il progetto, malgrado l'interesse che può presentare.

Ho fatto spedire in questi giorni i volumi di P. Levi e ho fatto rispondere alla Sua collaboratrice Rosa Benavides per quanto riguarda i volumi di N. Ginzburg e G. Rodari. Spero siano di Suo gradimento.

Le sarei grato a mia volta se vorrà inviarmi i volumi di J. Benet, di cui mi ha parlato.

Le auguro buon lavoro e Le invio i più cordiali saluti.

(Carlo Carena)

*pedir a Isabel carta de Ferrater Mora  
 A 30.XI.82*